

Ապօպեան ՍԱՀՀԱՅԵԴՐՈՒՊ
ՀԱ ՏԵՂԵՐԵԳԸ Խ ԱՄԵՐԵՇՆ
ՅԱՆՏԻՈՎԱՀՈՆ ՍԱՀԹԹՈՒ
ՅԹՎԱՀԱՀԱՎԱՐՀՈՒ

საქართველოს სსრ
მინისტრობა საგვომი



મહારાજાન
૩૦૮૧૯

* * *

ლ. ი. გრეჩნევი
იუგოსლავიაზი
გვ. 1982 წლის 10 მეტები

ପିଲ୍ଲା ଫଳେ ଶ ଶକ୍ତିତା ଫ୍ରାନ୍-
କିଲ୍ ଫିଲ୍ଡିନ୍‌ସଟ୍ରୀର୍ ମାର୍ଗିନ୍‌ସ ଫି-
ନ୍‌ରାଜ୍‌ଯାନ୍‌ତାର ମିଶରାନ୍ ଲ୍. ଏ. ଫର୍ମ-
ର୍‌ଚିର୍‌କ ଏ ଶିଳ୍ପ ତାନକିଲ୍‌ପିର
ଅନ୍ତିମିଳାର୍ଥର ମାର୍ଗିବ ହେବାର୍-
ନ୍ତି କିମ୍ବାର୍ଥର

ԱՐԵՎԵՆԻ ԿԱՐԱԳՈՅՔԻ ՀՐԱՄԱՆՆԵՐԻ ԲԱՐԵՎԱՐԵ

32000000

ମୁଖ୍ୟ କ୍ରୂଣ୍ସ ତାଙ୍କରିବିଳିକେ ମନ୍ଦିରାବ୍ଲୁ
ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କୁ କାହାରେ
ରୁହାନୀଙ୍କୁ, ରାଜିନୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କୁ
ଏହିଏ ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କୁ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ବ୍ୟାକି ଏହି ଗ୍ରାମଟି ପରାମର୍ଶଦାତାଙ୍କ
ପରାମର୍ଶକ ଧୂମରାଜୁଙ୍କ ମନୀଲ
ନାମ ପରିଚୟମାତ୍ରରେ ପ୍ରକଟିତ
ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

21 ԵՐԱ ՅԱՀԱՅԵԱ
ՔՐԵ ԵՎՀԱՅՈՒ

— ცთანდილ მასრავია —
ვიყენოს კასოლიკური ჩვეულობრივი

A black and white photograph of a young man with dark hair, wearing a dark zip-up jacket over a light-colored shirt. He is holding a framed portrait of a young child in his hands. The portrait is oriented vertically and shows a close-up of a child's face. In the background, another person's head is partially visible.

କରାଇଲୁ ହୀକେଳିଲୁଗ୍ରାହୀଳି ଦୟାରୀ
ପୂର୍ବାହ୍ୟ ସାର ପ୍ରାଣିମନ୍ଦ ତେଜ୍ସାପରୀତା,
ନୃତ୍ୟରେମେ ବନ୍ଧନିର୍ଦ୍ଦେଶିତା ଶୈଖ୍ୟାଲକ୍ଷ
ମିତ୍ରଙ୍କ ମିତ୍ରଙ୍କରେଣ୍ଟା ପ୍ରେସରିନ୍ଦ ପରିଚାଳି

ၫ၀ ပြုလေသာဒ်အတွက် မစေလွှန်စေ နောက်များက အလျင်ပျော်ရွှေ့ခဲ့၏

261 83

26] ပာရဝါအလို ခံချမှုစွာ

61 3306306
հմայականութեան ճա
կայացաւը սըստեալ ամառաւ

କବିତାଳୀ
କବିତାଳୀ

— 60 —

ରୁପୀ ଶାଖାକ୍ଷେତ୍ରରେ ମହିନେ ଏକଟିମାତ୍ର ଦିନରେ କରାଯାଇଲା
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର

ପାଦବୀ, ୧୪ ମେରୁଗିନ୍ଦ୍ରାଜାଙ୍କାଳୀ ହୁଏ
ପାଦବୀ, ୧୫ ମେରୁଗିନ୍ଦ୍ରାଜାଙ୍କାଳୀ (ପାଦବୀ) —
୧. ପାଦବୀରେ ସାହୁକାଳୀ ନାମରେ ବିଶ୍ୱାସିତ
ଅଧିକାରୀ ହେଲା ବ୍ୟାକାଳୀ (ବିଶ୍ୱାସିତ ରାଜୀ
ନାମ) ୬: ୧୦ (୬୯).
—ପାଦବୀରେ ପାଦବୀରେ, ପାଦବୀରେ,
ପାଦବୀରେ (ପାଦବୀରେ), ପାଦବୀରେ

A black and white photograph capturing a moment of concern on an ice rink. In the foreground, several individuals are gathered around a person lying on the ice. One person, wearing a dark jacket, is leaning over the individual on the ice, possibly providing first aid. The surrounding spectators, dressed in winter clothing, watch from the sides and stands. The background is filled with the blurred figures of many more people, suggesting a large crowd at a sports event.

ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର ଲୋକଙ୍କ ଦେଶରେ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି । ଏହାର ଅଧିକାରୀ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି । ଏହାର ଅଧିକାରୀ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି ।

ମନ୍ଦିର ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
 (38,35-38,35).

卷之三

ՀՌ, ԿՊԾՄՆ ՁՎԵՑԱ...



ଓଡ଼ିଆରେ ପାଠ୍ୟକଣ୍ଠ

თავისებურებანი

କେତୋ ଦା ପାଶକରୁଣାଙ୍କ କାହାରୁଣାଙ୍କ
ଅନ୍ତରେ

କର୍ମଚାରୀ ପରିବାସ

କୁର୍ମି (ୟୁଗାନ୍ତରୀ), ୩- କୁର୍ମିଶା (ୟୁଗାନ୍ତରୀ
ଲୋ ବ୍ୟୁତ୍ତିପାଦ), ୯- କାଳୁକ୍ଯାପାଦ (ପଦି-
ଲୋକୀ, ଉଦ୍‌ଦିନିଶା).

க.	ந.	க.	ந.
38	24	8	65—23 56
38	22	10	60—34 54
38	18	12	63—48 53
38	16	14	59—42 48
38	15	14	51—50 44
38	15	12	51—43 45
38	13	15	46—38 41
38	16	13	45—39 39
38	15	11	45—38 39
38	15	8	41—39 38
38	14	10	41—39 38
38	13	19	41—43 46
38	14	17	47—43 53
38	11	14	43—40 50
38	10	13	45—39 50
38	6	18	49—39 55
38	10	7	21—34 59
38	7	10	33—36 54
38	5	7	28—32 73

ଗୁଣ୍ୟାଳୁ ପାରାନ୍ତରେ ଏହା ଶାଶ୍ଵତ ଅନ୍ତରୀକ୍ଷଣ କିମ୍ବା ପରିପାଦିତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଥିଲା ଏହାର ପରିପାଦିତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଥିଲା

„**କଣ୍ଠବିହାର**“ (ପ୍ରତ୍ୟ) — ଏହାରେ
ଅଧିକ (ମନ୍ଦିରରେ) ମି. ୫. ଏକଶହିର ଶ୍ରେ
ଷ୍ଟବ୍ରତ ପାଇଁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ପରିପ୍ରେସ ଦେଖାଯାଇ
ଥାଏ, କିମ୍ବା ମୁହଁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଗ୍ରହିଣୀ
ଦେଖାଯାଇଥାଏ, କେବଳମାତ୍ର ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ପରିପ୍ରେସରେ (୩୭-୨ ପରିପ୍ରେସ) ଏବଂ
ଲୋକଙ୍କର ପରିପ୍ରେସରେ (୩୮-୨ ପରିପ୍ରେସ)
ଦେଖାଯାଇଥାଏ, କିମ୍ବା ପରିପ୍ରେସରେ
ଦେଖାଯାଇଥାଏ, କିମ୍ବା ପରିପ୍ରେସରେ

ՊՅԱՏՆԱՅԵՎՈՒ
Ի ԼՐԿԱՅԱՅՆ

ପ୍ରାଚୀନତମରୀ । (ଅନେକବ୍ୟ) — ୧.
ପ୍ରାଚୀନତମରୀ । (ମନ୍ଦିରଙ୍ଗ) । ୧-
୩୦୩୫ ମୁଦ୍ରଣ । ଶ୍ରୀମତୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀନାଥ
ମାତ୍ରାରୀ, ହରାଳୁପୁର ପ୍ରଦୀପଚନ୍ଦ୍ର
ଏଥେରିନ୍ଦ୍ରା ଓ ମନ୍ତ୍ରିନୀ,
ପରାମରଶିବ । (ଶ୍ରୀମତୀ) । — ୩-
୩୦୩୬ ମୁଦ୍ରଣ । ୧-୦ ଶ୍ରୀମତୀ
ଶ୍ରୀମତୀ । (୩-୧ ଶ୍ରୀମତୀ) । ୩-୩୦୩୬
ମୁଦ୍ରଣ । ଶ୍ରୀମତୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀନାଥ,
ମାତ୍ରାରୀ ପାଇଁ ପ୍ରଦୀପଚନ୍ଦ୍ର,
ଏଥେରିନ୍ଦ୍ରା ଓ ମନ୍ତ୍ରିନୀ,
ପରାମରଶିବ ।

ପାତ୍ର କୁଳଙ୍କୁ ବିନ୍ଦୁ, ହରମୁଣ୍ଡ କୁଳଙ୍କୁ
ଲାଗି ଥିଲା, ଶୁଣି କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ପ୍ରତିକାଳୀନ ଶିଳ୍ପ ଶାଖାଗୁଡ଼ିକ ମହାକାଳିକୁ ପ୍ରାଚୀଯ ଲୋକମିଶି ଏବଂ କୃତି ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କରାଯାଇଛି । — ୧-୧୦ ଶିଳ୍ପ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କରାଯାଇଥିବାକୁ ପାଇଁ ଲୋକମିଶି । — ୧-୧୧ ଶିଳ୍ପ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କରାଯାଇଥିବାକୁ ପାଇଁ ଲୋକମିଶି । — ୧-୧୨ ଶିଳ୍ପ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କରାଯାଇଥିବାକୁ ପାଇଁ ଲୋକମିଶି ।

ՅՈՒՆԵԼՈ ԱՐԵՎՈՒԹՅՈՒՆԻՒՅՆ

